Udateret

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Sprog:
tysk

Dateringsbegrundelse:
Poststempel utydeligt.

Afsendersted:
Urbino

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Rafael

Omtalte steder:
Sverige
Hamburg
Ruhrgebiet
Østrig
Verona
Bologna
Rom
Stromboli
Danmark
Urbino
København

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Erben hilser og beklager, at han ikke har fået skrevet. Men da han lærte dem at kende i København havde han endnu en større rejseaktivitet foran sig. Nu er han endt i Urbino, hvor han måske vil blive i nogle år. Ud over at være Rafaels fødeby er Urbino kendt for en grafisk skole, hvor han nu går med stor fornøjelse. Han tænker med glæde på sin tid i København.

TRANSSKRIPTION

Lieber Addy! Bitte glaube nicht,
aus den Augen, aus dem Sinn,
wenn ich noch nicht früger ge-
schrieben habe. Aber als ich Euch
damals kennenlernte lag
noch folgendes vor mir (Schweden
HAMBURG - Ruhrgebiet, Österreich
Verono, Bologna Rom Stromboli
Rom. Und des Reisens schon
damals in Dänemark müde, habe
ich mich nun endgültig in
Urbino, vielleicht für Jahre, fest-
gesetzt. Du kennst Urbino sicher-
lich nur als Geburtsstadt Raffaels
Urbino hat die einzige Graphikkunst-
fachschule, auf die gehe ich
jetzt. Und zwar, ich bin ehrlich,
mit dem grössten Vergnügen.
Ich weiss nicht, ob auch jetzt
noch die Sonne in der Laeder-
strasse scheint, aber als ich bei
Euch, d.h. als Besucher einer
Galerie bei Euch war, da schien
sie wahrhaftig so schön, dass ich
erst ein richtiges Verhältnis zu
Kopenhagen bekam, nachdem
ich wusste und sagen konnte,
hier kenne ich Menschen.
Es legen noch ein paar ange-
fangene Briefe hier die schon
vor monaten abgehen sollten
aber es ist nicht oft so, wie es
sein soll. Es grüsst Euch herz-
lichts aus der kleinen Stadt "mit
nur ein Kino" Euer Landläufer
Ulrich Erben!

Urbino Piazza Roma Nr. 2.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

Lieber Addy! Bitte glaube nicht
Aus den Augen, aus dem Sinn,
wenn ich noch nicht früher ge=
schrieben habe. Aber als ich Euch
damals kennenlernte lag
noch folgendes vor mir (Schweden
HAMBURG-Ruhrgebiet, Österreich
Verona, Bologna Rom Stromboli
Rom. Und des Reisens schon
damals in Dänemark müde, habe
ich mich nun endgültig in
Urbino, vielleicht für Jahre, fest=
gesetzt. Du kennst Urbino sicher=
lich nur als Geburtsstadt Raffaels
Urbino hat die einzige Graphikkunst=
fachschule, auf die gehe ich
jetzt. Und zwar, ich bin ehrlich,
mit dem größten Vergnügen.
Ich weiß nicht, ob auch jetzt
noch die Sonne in die Laeder=
straße scheint, aber als ich bei
Euch, d.h. als Besucher einer
Galerie bei Euch war, da schien
sie wahrhaftig so schön, daß ich

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE
NY CARLSBERGFONDET

CARTOLINA POSTALE

Signor
Addy Køpcke
LÆDERSTRÆDE 17
COPENHAGEN
Danimarca

KØPCKE ARKIVET
AAK NR. 106-28

erst ein richtiges Verhältnis zu
Kopenhagen bekam, nachdem
ich wußte und sagen konnte,
hier kenne ich Menschen.
Es liegen noch ein paar ange=
fangene Briefe hier die schon
vor Monaten abgehen sollten
aber es ist nicht oft so, wie es
sein soll. Es grüßt Euch herz=
lichst aus der kleinen Stadt "mit
nur ein Kino" Euer Landläufer
Ulrich Erben!
Urbino Piazza Roma Nr. 2.